

Organizado por:



Dialogyca BDDH

Instituto Universitario Menéndez Pidal



**XVIII** semana **ciencia innovación** 

## Dialogyca BDDH Legado de siglos de diálogo hispánico



12 de noviembre de 2018

Universidad Complutense de Madrid. Salón de Grados. Facultad de Filología. Edificio A

13:00 h.-14:00 h.

### LECTURA DRAMATIZADA DE DIÁLOGOS

**Participantes:** Jara de Domingo Murillo, Javier Galaso Ronco, Catalina García-Posada Rodríguez, Álvaro Martín del Caz, Fernando Martín González, Pablo Pérez Benavente, Julia Rubio Fernández, Inés Sáenz de Ynestrillas Caballero, Blanca Santiago Manrique e Iria Tarrío Pazos.

**Leon Battista Alberti (Trad. Juan Aguilar de Villaquirán, 1617)**

*La diosa Virtud*

Mercurio.- La Virtud me ha pedido encarecidamente por su billete que me venga a ver con ella en este lugar; a sólo esto he salido para acá a ver lo que me quiere, porque luego me he de volver a la presencia de Júpiter.

Virtud.- Dios te salve, Mercurio; mucho te agradezco la voluntad que me tienes y la benignidad que conmigo has usado, porque con esto has hecho que yo no sea una de las diosas en docena...

**‘ENE’, 1905**

*Diálogo de los espárragos*

El espárrago de jardín.- ¿Cómo? ¿Estás ahí, miserable destripaterrones?

El espárrago triguero.- Aquí me tienes, aguanoso y dulzarrón aristócrata.

El de jardín.- ¿Vendrás, sin duda, a mezclarte en odiosa promiscuidad con las cebolletas, los ajos y las acederas en alguna indigestísima salsa?...

**Matilde Ras, 1915**

*Diálogo irracional*

Caballo.- Bien hallado seas en esta paz de paraíso, en la cual me vería yo ahora si nuestro noble señor, el rajah, no hubiera sido tan gravemente herido. Los veterinarios de los hombres, quiero decir, los médicos, lo han enviado a esta su soberbia posesión para reponerse. Yo no conocía esto, pero si todo el mundo está aquí tan gordo y tan calmoso como tú, no debe ser mal país.

Elefante.- Nada hay bueno ni malo en absoluto; a mí me va bien aquí, luego para mí es bueno.

**Carmen de Burgos, 1911**

*La lealtad. Diálogo entre Judas y el cura de un pueblo*

Judas.- ¿Está el párroco?

Cura.- Servidor. ¿Qué deseaba?

Judas.- Vengo a reclamar mi puesto en un altarcito.

Cura.- ¡Cómo!

Judas.- Soy un apóstol que tiene derecho a culto lo mismo que los demás.

Cura.- ¿Quién eres?

Judas.- San Judas Iscariote.

**[Anónimo], 1551-1580**

*Coloquio entre un caballero llamado Silverio y el eco que le responde a su propósito agudamente*

Silverio.- O, grand Dios, ¡quan cara questa la ausencia de aquella divina cara!

Eco.- Cara.

Silverio.- ¿Qué es esto? ¿Quién me respondió?

Eco.- Yo.

Silverio.- Bien te oigo, mas no te veo: dime quién eres tú.

Eco.- Tú.

Silverio.- Buen donayre es ese. Si tu fueses yo y yo fuese tú, ¿cómo podría ser sin que el uno llevase al otro para sí?

Eco.- Así.

**Luciano (Trad. Juan Aguilar de Villaquirán, 1617)**

*Doris y Galatea*

*Doris.*- Parézeme, Galatea, que -según he oído- este hermoso galán, el siciliano digo, se muere por ti...

*Galatea.*- ¿Qué hay que reír, Doris? Que tal cual, en fin, es hijo de Neptuno.

*Doris.*- ¿Qué es lo que se añadirá más porque lo sea del mismo Júpiter, si él se es un hombre agreste y lleno todo el cuerpo de setas y, lo que más le afea, un solo ojo en medio de la frente? ¿Parézete a ti que le presta algo a la hermosura el linage?